

SUTARTIS Nr. 14-21-0084

Klaipėda,

2021 m. 11 mėn. 14 d.

1. Sutarties esmė

VšĮ Klaipėdos universitetinė ligoninė atstovaujama vyriausiojo gydytojo V. Janušonio (toliau vadinama "Pirkėju") ir UAB „Kavita“ atstovaujama direktoriaus A. Petrikaičio (toliau vadinama "Pardavėju") (toliau vadinama "Pardavėju") sudarėme šią sutartį.

"Pardavėjas" įsipareigoja sutartyje numatytomis sąlygomis, pristatyti atvirame tarptautiniame konkurse (564949) laimėtą refraktometrą su tonometru Topcon, Japonija, kurio vnt. kaina yra 21.498,00 Eur (dvidešimt vienas tūkstantis keturi šimtai devyniasdešimt aštuoni eurais 00 cent.) ir pateikti "Pirkėjui" pagal šią specifikaciją:

Refraktometras su tonometru Topcon, Japonija

Eil. Nr.	Parametras	Parametro reikšmė
1	Matavimo būdas	Bekontaktis
2	Prietaisu atliekami matavimai	Refraktometrija, keratometrija, tonometrija, pachimetrija (viskas viename prietaise)
3	Prietaiso valdymas	Pilnai automatinė valdymo sistema, aktyvuojama vienu mygtuko paspaudimu: surandanti bei ištirianti abejas akis ir atspausdinanti rezultatus.
4	Galimybė tyrimus atlikti ir rankiniu režimu	Taip, yra
5	Tonometrijos duomenų perskaičiavimas pagal pachimetrijos parodymus	Taip, yra
6	Valdymo ir rezultatų peržiūros monitorius	8,5 colių įstrižainės spalvotas, lietimui jautrus LCD
7	Monitoriaus padėties reguliavimas	Reguliuojamas monitoriaus pasvirimo ir pasukimo kampas apie vertikalią ir horizontalią ašis
8	Prietaiso ergonomika	Prietaisas valdomas iš bet kurios pusės, įskaitant ir valdymą iš šono ar paciento pusės.
9	Rezultatų atspausdinimas	Integruoto terminio spausdintuvo su popieriaus nukirpimo funkcija pagalba.
10	Refrakcijos matavimai	Intervale kaip nuo -30D iki +25D
11	Astigmatizmas	Intervale kaip nuo 0D iki $\pm 12D$
12	Astigmatizmo ašis	Intervale kaip nuo 0° iki 180°
13	Minimalus matuojamas vyzdžio diametras	Ø2.0mm
14	Tonometrijos matavimo intervalas	Intervale kaip nuo 0,4 mmHg iki 70 mmHg, 0,001 mmHg žingsniu.
15	Integruotas bekontaktis pachimetras	Taip, yra
16	Pachimetrijos matavimo ribos	Intervale nuo 0,4mm iki 0,75mm; 0,001mm žingsniu
17	PD Matavimo ribos	Intervale nuo 20mm iki 85mm; 0,5mm žingsniu
18	Sumontuota pasmakrio atrama su elektriniu aukščio reguliavimu	Taip, yra
19	Maitinimo šaltinis	Iš ~220V, 50 Hz elektros tinklo
20	Įrangos žymėjimas CE ženklu	Taip, yra
21	Garantija	12 mėn.



2. Sutarties vertė

Sutarties (1 vnt.) vertė – 21.498,00 Eur (dvidešimt vienas tūkstantis keturi šimtai devyniasdešimt aštuoni eurai 00 cnt.).

Į sutartyje nurodytą kainą įskaityta:

- 2.1. Pervežimo į pirkėjo nurodytą vietą Lietuvos Respublikos teritorijoje išlaidos.
- 2.2. Draudimo pervežant išlaidos.
- 2.3. Garantinio laikotarpio (12 mėnesių) turėtos išlaidos.
- 2.4. Naudojimo instrukcija lietuvių kalba 2 egzemplioriai.
- 2.5. Techninė dokumentacija lietuvių kalba medicinos technikui.
- 2.6. Išlaidos, susijusios su personalo apmokymu, tame tarpe ir medicinos techniko.
- 2.7. Pridėtinės vertės mokestis.
- 2.8. Įvedimas į eksploataciją.
- 2.9. Informacinės sistemos E.sąskaita naudojimo išlaidos.

3. Apmokėjimo sąlygos

3.1. „Pirkėjas“ sumoka už pateiktas prekes per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo dienos, kai užsakovas gauna prekes arba paslaugas bei sąskaitą faktūrą arba lygiavertį dokumentą. Mokėjimo terminas gali būti pratęsiamas dar 30 dienų, jeigu vėluojama atsiskaityti ligoninei už suteiktas asmens sveikatos priežiūros paslaugas, tačiau mokėjimo laikotarpis negali viršyti 60 kalendorinių dienų nuo prekių gavimo dienos.

3.2. Jeigu „Pirkėjas“ neatsiskaito per minėtą laiką po prekių pristatymo, „Pardavėjas“ gali reikalauti 0,02% netesybų už kiekvieną uždelstą dieną nuo neapmokėtos sumos.

3.3. Atsiskaitymas vykdomas naudojantis tik informacinės sistemos „E.sąskaita“ priemonėmis.

4. Garantijos

4.1. „Pardavėjas“ garantuoja, kad prekės, nepriklausomai nuo joms būdingos išvaizdos ar pagaminimo būdo yra tikrai naujos ir pagamintos iš reikalingų medžiagų bei pilnai atitinka techniniuose dokumentuose numatytus reikalavimus.

4.2. „Pardavėjas“ įsipareigoja pataisyti ar pakeisti defektines prekes (ar jų dalis) per 1 mėnesį, garantinio remonto trukmė iki 1 mėnesio nuo defekto nustatymo. „Pardavėjas“, jei tas būtina, atsiunčia savo specialistus pas „Pirkėją“, kad išsiaiškintų sutrikimo priežastis, ar pataisytų defektą. Pataisytos arba naujos dalys bus pristatytos „Pirkėjui“ nemokamai ir joms bus suteiktas naujas garantinis laikotarpis.

4.3. Jeigu firmos specialistai nustatys, kad gedimo negalima pašalinti „Pardavėjas“ įsipareigoja pakeisti visą aparatą.

4.4. Garantinis laikotarpis prasideda nuo įrangos perdavimo – priėmimo akto pasirašymo dienos.

5. Prekių pristatymas

5.1. „Pardavėjas“ pristato „Pirkėjui“ nurodytas prekes į jo buveinę laike 30 (trisdešimt) dienų nuo užsakymo pateikimo dienos.

5.2. Pristatyta įranga laikoma nuo to momento, kai yra pasirašyta įrangos priėmimo-perdavimo aktas, sąskaita-faktūra, kai apmokytas personalas, pateikta naudojimo instrukcija lietuvių kalba ir užpildytas įrangos techninis pasas.

5.3. Prekių pervežimą, draudimą, pervežimo metu organizuoja ir apmoka „Pardavėjas“.

5.4. Jeigu „Pardavėjas“ per minėtą laikotarpį nepateikia prekių, „Pirkėjas“ gali reikalauti 0,02% netesybų nuo netiekiamų prekių sumos už kiekvieną uždelstą dieną.



6. Prekių įpakavimas

- 6.1. Prekės supakuotos atsižvelgiant į jų pobūdį ir transportavimo saugumo reikalavimus.
- 6.2. "Pardavėjas" garantuoja, kad prekės nebus pažeistos transportavimo metu.

7. Sutarties nutraukimas

- 7.1. Sutartis įsigalioja nuo Sutarties pasirašymo dienos ir galioja 12 mėnesių.
- 7.1. Sutartis gali būti nutraukta vienu iš šių būdų:
 - 7.1.1. šalių susitarimu;
 - 7.1.2. vienos iš šalių iniciatyva, apie tai raštu informavus kitą šalį ne vėliau kaip prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų.
- 7.2. Pirkėjas turi teisę, įspėjęs Pardavėją prieš 30 (trisdešimt) dienų, vienašališkai nutraukti šią Sutartį dėl esminio jos pažeidimo. Esminiu šios Sutarties pažeidimu bus laikomas bet kurio įsipareigojimo pagal Sutartį neįvykdymas arba netinkamas įvykdymas.
- 7.3. Pardavėjas turi teisę vienašališkai nutraukti sutartį apie tai prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų raštu pranešdama kitai sutarties šaliai.
- 7.4. Sutarties nutraukimas neatleidžia vienos šalies nuo įsipareigojimų kitai šaliai, kuriuos ji prisiėmė pagal sutartį iki sutarties nutraukimo dienos.

8. Ginčai

- 8.1. Ginčo ir nesutarimo atveju, sutarties rėmuose abi pusės stengiasi susitarti taikiu būdu. Nepavykus susitarti derybų keliu, ginčas nagrinėjamas Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

9. Baigiamosios nuostatos

- 9.1. Kiekvieną ginčą, nesutarimą ar reikalavimą, kylantį iš šios Sutarties ar susijusį su šia Sutartimi, jos sudarymu, galiojimu, vykdymu, pažeidimu, nutraukimu, Šalys spręs derybomis. Ginčo, nesutarimo ar reikalavimo nepavykus išspręsti derybomis, ginčas bus sprendžiamas teisme pagal Užsakovo buveinės vietą.
- 9.2. Pirkimo sutartis jos galiojimo laikotarpiu gali būti keičiama neatliekant naujos pirkimo procedūros vadovaujantis Viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsniu.
- 9.3. Sutartis sudaryta dviem vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais lietuvių kalba, po vieną kiekvienai Šaliai.
- 9.4. Bet kokie pranešimai, informacija, dokumentacija ar korespondencija dėl Sutarties nevykdymo ar jos vykdymo turi būti įforminta raštu lietuvių kalba ir išsiųsta registruotu paštu per kurjerį, faksu ar elektroniniu paštu. Jeigu informacija perduodama faksu ar elektroniniu paštu, ji laikoma tinkamai perduota tik tuo atveju, jeigu Šalis, kuriai skirta tokia informacija, faksu arba elektroniniu paštu patvirtina jos gavimo faktą.
- 9.5. Pasikeitus Šalies buveinės adresu, banko sąskaitos numeriui ar kitiems rekvizitams, Šalis privalo apie tai pranešti kitai Šaliai. Neįvykdžius šių reikalavimų Šalis neturi teisės reikšti pretenzijų ar atsikirtimų, kad kitos Šalies veiksmai, atlikti, vadovaujantis paskutine turima informacija, neatitinka Sutarties sąlygų, arba kad ji negavo pranešimų, siųstų pagal paskutinius turimus rekvizitus.
- 9.6. Sutarčiai ir iš jos kylantiems Šalių santykiams bei jų aiškinimui taikoma Lietuvos Respublikos teisė.
- 9.7. Sutarties Šalims yra žinoma, kad ši Sutartis yra vieša, išskyrus joje esančią konfidencialią informaciją. Konfidencialia informacija laikoma tik tokia informacija, kurios atskleidimas prieštarautų teisės aktams. Šalys neskelbia tretiesiems asmenims informacijos apie konfidencialias sutarties sąlygas ir vykdymą, taip pat užtikrina, kad minėta informacija bei visi perduoti duomenys



ir dokumentai nepateks tretiesiems asmenims, išskyrus Lietuvos Respublikos įstatymuose nustatytas išimtis.

9.8. Tiekėjas negali perleisti tretiesiems asmenims visų ar dalies savo teisių, susijusių su Sutartimi, įskaitant reikalavimo teisę į Pirkėjo mokėtinas sumas, be išankstinio rašytinio Pirkėjas sutikimo. Be Pirkėjo išankstinio rašytinio sutikimo sudaryti sandoriai dėl teisių ar pareigų pagal šią Sutartį perleidimo laikytini niekiniais ir negaliojančiais nuo jų sudarymo momento.

10. Šalių rekvizitai ir juridiniai adresai

“Pirkėjas”

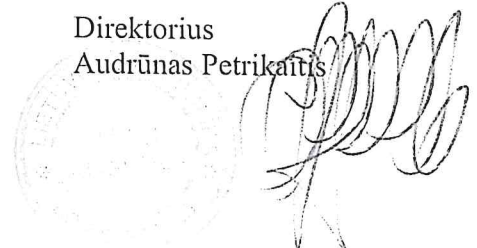
VšĮ Klaipėdos universitetinė ligoninė
Liepojos 41,
92288 Klaipėda
A/S LT 827180500000120325
AB "Šiaulių bankas"
Banko kodas 71805
Įmonės kodas 190468035

“Pardavėjas”

UAB „Kavita“
Gamyklos g. 48,
LT-89110 Mažiečiai
A/S LT077044060000017238
AB SEB bankas
Banko kodas 70440
Įmonės kodas 166725580



Direktorius
Audrūnas Petrikaitis



Atviro konkurso
1 priedas

VšĮ Klaipėdos universiteto ligoninei

PASIŪLYMO FORMA

DĖL REFRAKTOMETRO SU TONOMETRU PIRKIMO

2021-10-18 Nr. 211018-01

Mažeikiai

Tiekėjo pavadinimas <i>/Jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, surašomi visi dalyvių pavadinimai/</i>	UAB „Kavita“
Tiekėjo adresas	Gamyklos g.48, LT-89104 Mažeikiai
Įmonės kodas	166725580
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė	Jurgita Kontenienė
Telefono numeris	+37068533969
Fakso numeris	
El. pašto adresas	Jurgita.konteniene@kavita.com
Atsiskaitomoji sąskaita, banko rekvizitai	LT077044060000017238 AB SEB, B.K 70440

/Pastaba. Pildoma, jei tiekėjas ketina pasitelkti subrangovą (-us), subtiekęją (-us), ar subteikėją (-us)/

Subrangovo (-ų), subtiekęjo (-ų) ar subteikėjo (-ų) pavadinimas (-ai)	
Subrangovo (-ų), subtiekęjo (-ų) ar subteikėjo (-ų) adresas (-ai)	
Įsipareigojimų dalis (procentais), kuriai ketinama pasitelkti subrangovą (-us), subtiekęją (-us) ar subteikėją (-us)	

1. Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis Konkurso sąlygomis, nustatytomis:

- tarptautinio atviro Konkurso skelbime;
- tarptautinio atviro Konkurso sąlygose;
- kituose pirkimo dokumentuose.

Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai:

Eil. Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius
1.	Techninė specifikacija.pdf	3
2.	Atitikties deklaracija.pdf	4
3.	Bukletas.pdf	8
4.	espd-response (dviem formatais PDF ir XML)	13
5.	Vadovo įgaliojimas.pdf	1

6.	Kavita išplėstinis išrašas 2019 04 05 Konfidencialu	6
7.	Jungtinė pažyma Konfidencialu 2021 10 08	2

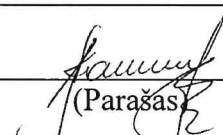
Pasiūlymas galioja iki termino, nustatyto pirkimo dokumentuose.

Eil. Nr.	Pirkimo objekto pavadinimas	Viso pasiūlymo kaina EUR su PVM
1.	REFRAKTOMETRAS SU TONOMETRU	21498,00

Ši pasiūlyme nurodyta informacija yra konfidenciali /perkančioji organizacija šios informacijos negali atskleisti tretiesiems asmenims/:

Eil. Nr.	Pateikto dokumento pavadinimas (rekomenduojama pavadinime vartoti žodį „Konfidencialu“)	Dokumentas yra įkeltas šioje CVP IS pasiūlymo lango eilutėje („Prisegti dokumentai“ arba „Kvalifikaciniai klausimai“ prie atsakymo į klausimą)
1.	Kavita išplėstinis išrašas_2019 04 05 Konfidencialu	„Prisegti dokumentai“
2.	Jungtinė pažyma_Konfidencialu 2021 10 08	„Prisegti dokumentai“

Pastaba. Tiekėjui nenurodžius, kokia informacija yra konfidenciali, laikoma, kad konfidencialios informacijos pasiūlyme nėra.

Pardavimų vadovė (Tiekėjo arba jo įgalioto asmens pareigų pavadinimas)	 (Parašas)	Jurgita Kontenienė (Vardas ir pavardė)
---	--	---

Pasirašoma atskirai elektroniniu parašu tuo atveju, kai dokumente nurodytas kitas nei visą pasiūlymą pasirašantis asmuo.



TECHNINIAI REIKALAVIMAI REFRAKTOMETRUI SU TONOMETRU

Eil. Nr.	Parametras	Parametro reikšmė	Siūlomo parametro atitikimas, konkreti parametro reikšmė ir atitikimo patvirtinimas (psl. pasiūlyme, puslapyje pabraukiant kiekvienos pozicijos kiekvieną atitikimą, nurodant pozicijos numerį pagal prašomas specifikacijas)
1	Matavimo būdas	Bekontaktis	Matavimo būdas: bekontaktiš. Žr. Bukletas.pdf 2 psl.
2	Prietaisu atliekami matavimai	Refraktometrija, keratometrija, tonometrija, pachimetrija (viskas viename prietaise)	Refraktometrija, keratometrija, tonometrija, pachimetrija (viskas viename prietaise). Žr. Bukletas.pdf 2 psl.
3	Prietaiso valdymas	Pilnai automatinė valdymo sistema, aktyvuojama vienu mygtuko paspaudimu: surandanti bei ištirianti abejas akis ir atspausdinanti rezultatus.	Pilnai automatinė valdymo sistema, aktyvuojama vienu mygtuko paspaudimu: surandanti bei ištirianti abejas akis ir atspausdinanti rezultatus. Žr. Bukletas.pdf 4 psl.
4	Galimybė tyrimus atlikti ir rankiniu režimu	Būtina	Galima tyrimus atlikti ir rankiniu režimu. Žr. Bukletas.pdf 6 psl.
5	Tonometrijos duomenų perskaiciavimas pagal pachimetrijos parodymus	Būtinai	Tonometrijos duomenų perskaiciavimas pagal pachimetrijos parodymus. Žr. Bukletas.pdf 6 psl.
6	Valdymo ir rezultatų peržiūros monitorius	$\geq 8,0$ colių įstrižainės spalvotas, lietimui jautrus LCD	Valdymo ir rezultatų peržiūros monitorius: 8,5 colių įstrižainės spalvotas, lietimui jautrus LCD. Žr. Bukletas.pdf 5 psl.
7	Monitoriaus padėties reguliavimas	Reguliuojamas monitoriaus pasvirimo ir pasukimo kampas apie vertikalią ir horizontalią ašis	Reguliuojamas monitoriaus pasvirimo ir pasukimo kampas apie vertikalią ir horizontalią ašis. Žr. Bukletas.pdf 3 psl.
8	Prietaiso ergonomika	Prietaisas turi būti valdomas iš bet kurios pusės, įskaitant ir valdymą iš šono ar paciento pusės.	Prietaisas valdomas iš bet kurios pusės, įskaitant ir valdymą iš šono ar paciento pusės. Žr. Bukletas.pdf 5 psl.
9	Rezultatų atspausdinimas	Integruoto terminio spausdintuvo su popieriaus nukirpimo funkcija pagalba.	Integruoto terminio spausdintuvo su popieriaus nukirpimo funkcija pagalba. Žr. Bukletas.pdf 7 psl.
10	Refrakcijos matavimai	Ne mažesniame intervale kaip nuo $-30D$ iki $+25D$	Refrakcijos matavimai intervale nuo $-30D$ iki $+25D$. Žr. Bukletas.pdf 8 psl.

11	Astigmatizmas	Ne mažesniame intervale kaip nuo 0D iki $\pm 12D$	Astigmatizmas intervale nuo 0D iki $\pm 12D$. Žr. Bukletas.pdf 8 psl.
12	Astigmatizmo ašis	Ne mažesniame intervale kaip nuo 0° iki 180°	Astigmatizmo ašis intervale nuo 0° iki 180°. Žr. Bukletas.pdf 8 psl.
13	Minimalus matuojamas vyzdžio diametras	$\leq \varnothing 2.0\text{mm}$	Minimalus matuojamas vyzdžio diametras $\varnothing 2.0\text{mm}$. Žr. Bukletas.pdf 8 psl.
14	Tonometrijos matavimo intervalas	Ne mažesniame intervale kaip nuo 1mmHg iki 60mmHg, 1mmHg žingsniu.	Tonometrijos matavimo intervalas intervale nuo 1mmHg iki 60mmHg, 1mmHg žingsniu. Žr. Bukletas.pdf 8 psl.
15	Integruotas bekontaktis pachimetras	Būtina	Integruotas bekontaktis pachimetras. Žr. Bukletas.pdf 3 psl.
16	Pachimetrijos matavimo ribos	Ne mažesniame intervale kaip nuo 0,4mm iki 0,75mm; 0,001mm žingsniu	Pachimetrijos matavimo ribos intervale nuo 0,4mm iki 0,75mm; 0,001mm žingsniu. Žr. Bukletas.pdf 8 psl.
17	PD Matavimo ribos	Ne mažesniame intervale kaip nuo 20mm iki 85mm; 0,5mm žingsniu	PD Matavimo ribos intervale nuo 20mm iki 85mm; 0,5mm žingsniu. Žr. Bukletas.pdf 8 psl.
18	Sumontuota pasmakrio atrama su elektriniu aukščio reguliavimu	Būtina	Sumontuota pasmakrio atrama su elektriniu aukščio reguliavimu. Žr. Bukletas.pdf 8 psl.
19	Maitinimo šaltinis	Iš ~220V, 50 Hz elektros tinklo	Maitinimo šaltinis iš ~220V, 50 Hz elektros tinklo. Žr. Bukletas.pdf 8 psl.
20	Įrangos žymėjimas CE ženklų	Būtinai (kartu su pasiūlymu konkursui privaloma pateikti žymėjimą CE ženklų liudijančio dokumento kopiją)	Įrangos žymėjimas CE ženklų. Pateikiama atitikties deklaracija. Žr. Atitikties deklaracija.pdf
21	Garantija	≥ 12 mėn.	Garantija 12 mėn.
22	Tiekėjas privalo pateikti gamintojo katalogus (prekių aprašymus), kuriuose būtų nurodyta prekių kodai bei visa kita informacija, pagrindžianti prekės atitikimą konkurso specifikacijai. Kataloge turi būti pabrauktas ir pažymėtas atitikimas reikalaujamiems parametrams t. y. pabraukti kiekvienos pozicijos kiekvieną atitikimą, nurodant pozicijos numerį pagal prašomas specifikacijas.	Būtina	Pateikiamas Bukletas.

	Katalogai (prekių aprašymai) turi būti lietuvių kalba arba anglų kalba. <u>Pateikiamos skaitmeninės dokumentų kopijos.</u>		
23	Perkamas kiekis	1 vnt.	1 vnt.
24	PVM tarifas procentais		21%
25	Viso kaina Eur su PVM		21498,00
	Firminis pavadinimas, gamintojas		TOPCON, Japonija, katalogo Nr. TRK-2P

TRK-2P

Auto Kerato-Refracto-Tonometer



TOPCON Healthcare
SEEING EYE HEALTH DIFFERENTLY

4in1 Advanced Pretesting Station TRK-2P.

Has more than four instruments in one.

2.P. Prietaisu atliekami matavimai: refraktometrija, keratometrija, tonometrija, pachimetrija (viename prietaise)

The TRK-2P features a complete Auto-Alignment system, combined with Auto-Refractometer, Keratometer, Non-Contact Tonometer and Pachymeter in one instrument. The rotating touch screen control panel offers total flexibility for the operator and instrument location. The TRK-2P is compact, yet it offers increased performance and cost savings, to optimize efficiency.





FEATURES

- Refractometer, Keratometer, Non-Contact Tonometer, and Pachymeter in one single instrument
- Fully automated
- Rotating touch screen control panel
- Compact and modern design

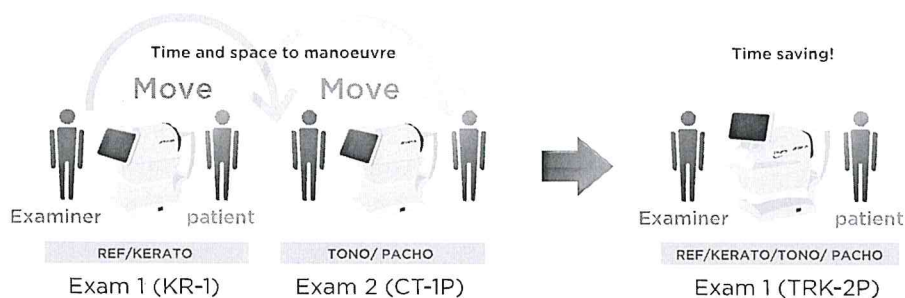
15.P. Integruotas bekontaktis pachimetras

7.P. Reguliuojamas monitoriaus pasvirimo ir pasukimo kampas apie vertikalią ir horizontalią ašį

*Not available in all countries, please check with your distributor for availability in your country

Ultra easy solution in pretesting.

This unique 4 in 1 instrument is ideal for busy and the most modest of screening rooms. The TRK-2P is not only smaller than its predecessor, but the result of a unique combination of 4 instruments in 1 means that one instrument can provide all your pretest requirements. It saves half the space compared to an Auto-Refractometer/Keratometer and Non-Contact Tonometer/Pachymeter. For the patient, transferring from one station to another is no longer required.

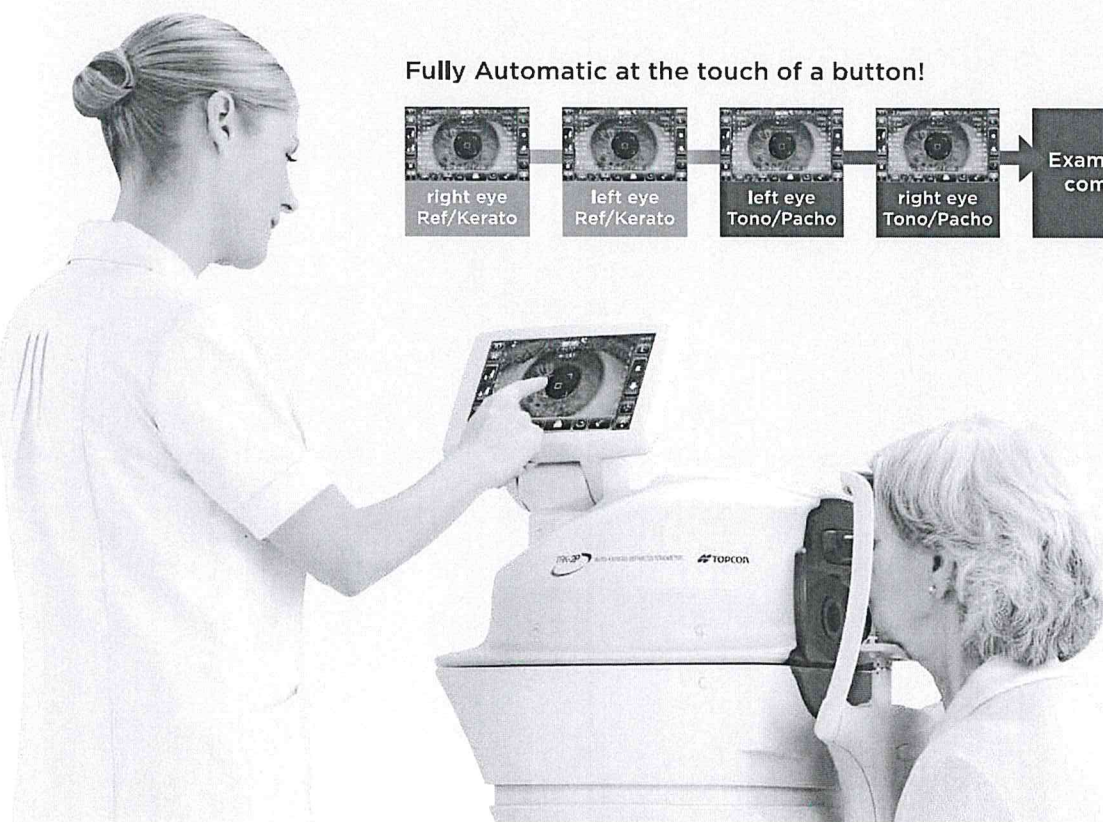


Fully Automated Measurement.

3.P. Pilnai automatinė valdymo sistema, aktyvuojama vienu mygtuko paspaudimu: surandanti bei ištirianti abejas akis ir atspausdinanti rezultatus

The TRK-2P is fully automated, gathering valuable information from both eyes sequentially, at the touch of a button. The efficient operation results in a faster and more comfortable experience for the patient.

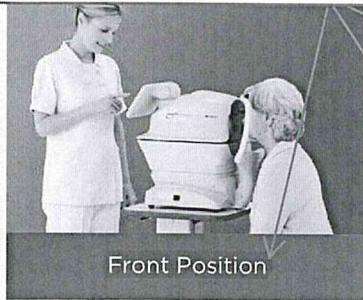
Fully Automatic at the touch of a button!



TRK-2P Feature - 4in1 Advanced Pretesting Station

Flexible and Space Saving Layout.

8.P. Prietaisas yra valdomas iš bet kurios pusės, įskaitant ir valdymą iš šono ar paciento pusės



Front Position



Side Position



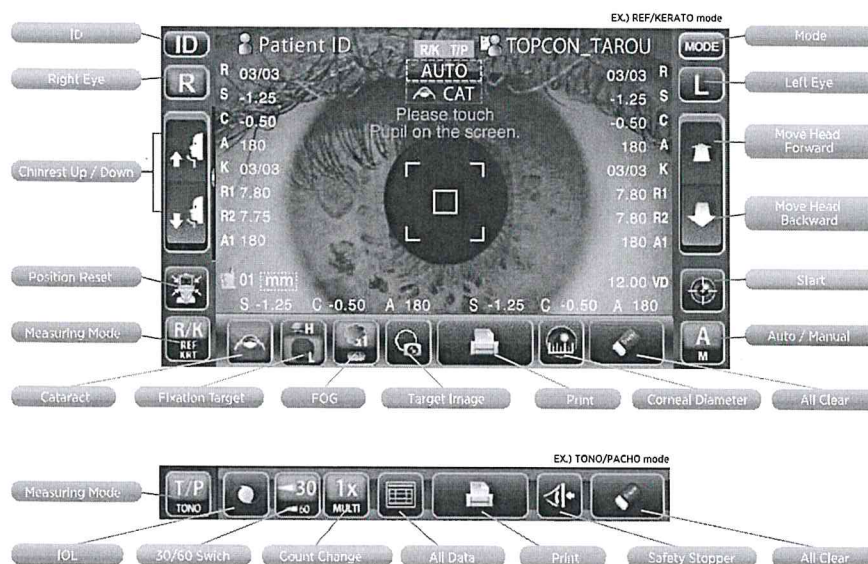
Back Position

The rotating touch screen control panel enables the instrument to be positioned against the wall; in the corner of the room or in the classic forward facing way. This enables every clinical setting to maximally optimize the space available. The operator also has flexibility to be behind the patient to offer support when needed.

6.P. 8,5 colių įstrižainės spalvotas, lietimui jautrus LCD monitorius

Easy-to-Use 8.5 inches (22cm) color touch panel monitor

The large screen is multifunctional, offering: manual alignment control; manual capture button and an easy to see display of the live anterior image during the measurement. Each measurement mode is clearly displayed with icons and actions for ring image, pupil diameter, results and menu settings, all of which are extremely easy to use.

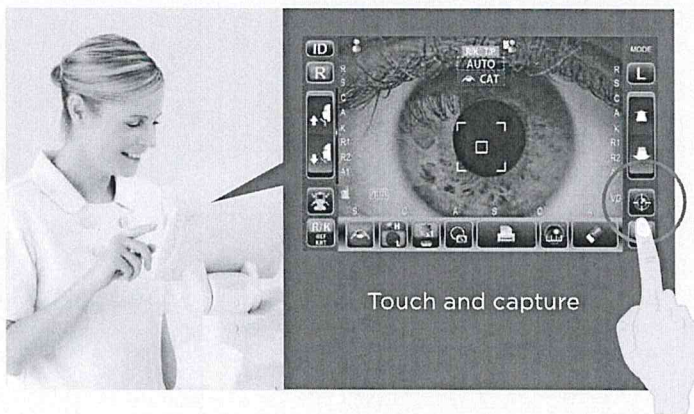


Additional Features.

REF
KERATO
TONO
PACHO

Instant Trigger

For patients unable to fixate on the same point for a period of time, the TRK-2P has an instant trigger button. The operator is in full control throughout the measurement process and the trigger button can be pressed at any point, even once the auto alignment has started.

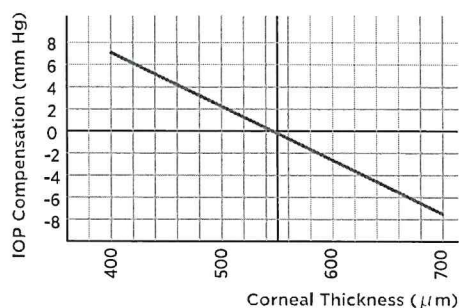


5.P. Tonometrijos duomenų perskaičiavimas pagal pachimetrijos parodymus

TONO
PACHO

Pachymetry and IOP Measurements

The built-in pachymetry function assists the practitioner in evaluating the IOP related data. The calculated IOP value can be corrected if the cornea is thinner or thicker than the average. The integrated formula for IOP compensation can be customised by the end user based on the latest clinical research.



* The formula of this compensation can be individually adjusted.
Reference: Herndon L. "Rethinking pachymetry and intraocular pressure.",
Rev Ophthalmol. 2002; July: 88-90.

4.P. Galima tyrimus atlikti ir rankiniu režimu

TONO
PACHO

Manual mode

If required, the TRK-2P can be set in manual mode as well. Tap on the pupil and the TRK-2P will follow your finger position. The distance indication also helps to determine if the head position is forwards or backwards.

REF

Cataract mode

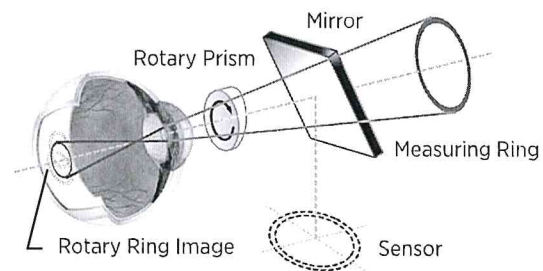
The cataract mode is available on the automatic and manual setting. This is intended to assist measurement of patients who have cataract or other media opacity, by increasing the exposure.

TRK-2P Feature - 4in1 Advanced Pretesting Station

1
REF

Rotary Prism Technology

With Rotary Prism Technology, the TRK-2P provides stable measurement. The unique eccentric rotation of the measurement ring is designed to decrease any artifact from the fundus.

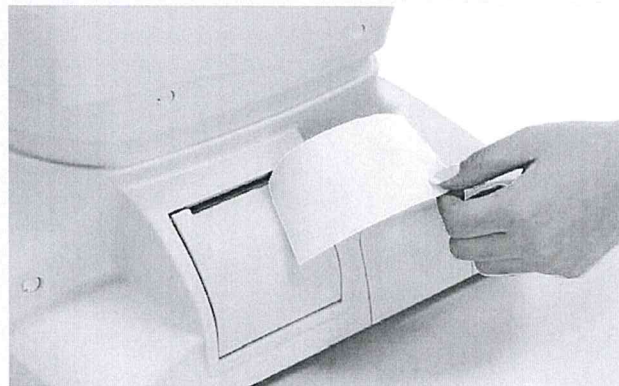


9.P. Rezultatų atspausdinimas, integruoto terminio spausdintuvo su popieriaus nukirpimo funkcija pagalba

REF
KERATO
TONO
PACHO

Built-in autocut printer

The TRK-2P is equipped with a built-in thermal printer that can be easily loaded with a roll of paper. The TRK-2P cuts the paper automatically at the end of printing.



REF
KERATO
TONO
PACHO

Easy manual alignment with control lever unit accessory LU-1*

The LU-1 control lever accessory adds manual joystick control for users who prefer it.



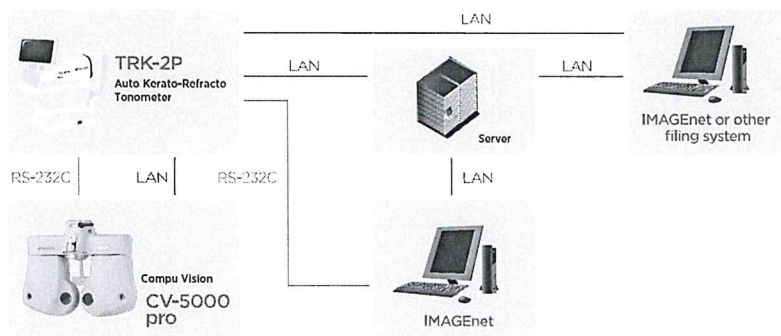
Specifications

REF measurement	
Measuring range	10.P. Refrakcijos matavimai intervale nuo -30D iki +25D Spherical refractive power: -30D to +25D (0.12D/0.25D steps)* Cylindrical refractive power: 0D to ±12D (0.12D/0.25D steps)* Direction of astigmatic axis: 0° to 180° (1°/5° steps)*
Minimum measurable pupil diameter	11.P. Astigmatizmas intervale nuo 0D iki ±12D 12.P. Astigmatizmo ašis intervale nuo 0 laipsnių iki 180 laipsnių 13.P. Minimalus matuojamas vyzdžio diametras 2,0 mm ø 2.0mm
PD measurement range	20 to 85mm (0.5mm step)
Target fixation	17.P. PD matavimo ribos nuo 20 iki 85mm, 0,5 mm žingsniu Auto fog system
KRT measurement	
Measuring range	Cornea curvature radius: 5.00mm to 13.00mm (0.01mm step) Corneal refractive power: 67.50D to 25.96D (0.12D / 0.25D steps) (where, corneal refractive power = 1.3375D) Corneal astigmatic power: 0D to ±12D (0.12D / 0.25D steps) Direction of corneal astigmatic axis: 0° to 180° (1°/5° steps)
Ocular pressure measurement	14.P. Tonometrijos matavimo intervalas nuo 1 mmHg iki 60 mmHg, 1mmHg žingsniu 1 to 60mmHg (1mmHg step)
Measuring range	0.400mm to 0.750mm (0.001mm step)
Cornea thickness measurement	
Measuring range	16.P. Pachimetrijos matavimo ribos nuo 0,4 mm iki 0,75 mm, 0,001 mm žingsniu
Others	
Chinrest travel distance	up/down: 67mm
Other specifications	18.P. Sumontuota pasmakrio atrama su elektriniu aukščio reguliavimu
Dimensions	293-396mm(W) x 505-601mm(D) x 470-682mm(H)
Weight	22.0kg
Power supply	19.P. Maitinimo šaltinis iš 220V, 50 Hz elektros tinklo 100-240V AC, 50-60Hz, 100VA

* -30D ≤ spherical refractive power + cylindrical refractive power or spherical refractive power + cylindrical refractive power ≤ +25D

Flexible data management options

Measurement data can also be sent directly to your EMR system or your automated refraction head for improved efficiency.



CE 0123



TOPCON CORPORATION

TOPCON CORPORATION

TOPCON CORPORATION

IMPORTANT

Subject to change in design and/or specifications without advanced notice.

In order to obtain the best results with this instrument, please be sure to review all user instructions prior to operation.

Topcon Europe Medical B.V.
Essebaan 11; 2908 LJ Capelle a/d IJssel; P.O. Box 145;
2900 AC Capelle a/d IJssel; The Netherlands
Phone: +31-(0)10-4585077; Fax: +31-(0)10-4585045
E-mail: medical@topcon.eu; www.topcon-medical.eu

Topcon Danmark
Praestemarksvej 25; 4000 Roskilde, Denmark
Phone: +45-46-327500; Fax: +45-46-327555
E-mail: info@topcon.dk
www.topcon.dk

Topcon Scandinavia A.B.
Neogalan 2; P.O. Box 25; 43151 Mölndal, Sweden
Phone: +46-(0)31-7109200; Fax: +46-(0)31-7109249
E-mail: medical@topcon.se; www.topcon.se

Topcon España S.A.
HEAD OFFICE: Frederic Mompou, 4;
08960 Sant Just Desvern; Barcelona, Spain
Phone: +34-93-4734057; Fax: +34-93-4733932
E-mail: medica@topcon.es; www.topcon.es

Topcon Italy
Viale dell'Industria 60;
20037 Paderno Dugnano, (MI) Italy
Phone: +39-02-9186671; Fax: +39-02-91081091
E-mail: info@topcon.it; www.topcon.it

Topcon France
BAT A1; 3 route de la révolte, 93206 Saint Denis Cedex
Phone: +33-(0)1-49212323; Fax: +33-(0)1-49212324
E-mail: topcon@topcon.fr; www.topcon-medical.fr

Topcon Deutschland GmbH
Hanns-Martin-Schleyer Strasse 41;
D-47877 Willich, Germany
Phone: (+49) 2154-885-0; Fax: (+49) 2154-885-177
E-mail: info@topcon-medical.de; www.topcon-medical.de

Topcon Polska Sp. z o.o.
ul. Warszawska 23; 42-470 Siewierz; Poland
Phone: +48-(0)32-670-50-45; Fax: +48-(0)32-671-34-05
www.topcon-polska.pl

Topcon (Great Britain) Ltd.
Topcon House; Kennet Side; Bone Lane; Newbury
Berkshire RG14 5PX; United Kingdom
Phone: +44-(0)1635-551120; Fax: +44-(0)1635-551170
E-mail: medical@topcon.co.uk; www.topcon.co.uk

Topcon Ireland
Unit 276, Blanchardstown; Corporate Park 2
Ballycoolin, Dublin 15, Ireland
Phone: +353-18975900; Fax: +353-18293915
E-mail: medical@topcon.ie; www.topcon.ie



TOPCON CORPORATION

75-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8580, Japan.
Phone: 3-3558-2523/2522, Fax: 3-3960-4214, www.topcon.co.jp